

# ¿REAJUSTE O RECESION?

Por *Alfredo LAGUNILLA IÑARRITU*

**E**STÁ cambiando la tendencia: la escasez de dólares y de ciertos bienes está comenzando a ceder el puesto a una "relativa" provisión de dólares y clara abundancia de bienes y servicios procedentes de regiones grandes productoras de América del Norte y Europa.

Pero este cambio de la tendencia ¿hacia dónde camina? ¿Estamos acercándonos a un reajuste suave de la economía internacional, preludio de estabilidad, o nos hallamos a las puertas de una recesión?

Un cambio de tendencia como la actual se presentó en la primera postguerra, hacia los años veinte; este paralelismo de circunstancias generales—cambio de la escasez a la abundancia redundante—está induciendo al mundo a numerosos estudios y conjeturas. Ciertamente, también ahora estamos volviendo a la competencia internacional, los países superavitarios comienzan a sufrir relativa recesión agrícola, y tornamos la vista hacia los problemas de la convertibilidad monetaria. Por contra, los movimientos bolsísticos y las tendencias en créditos bancarios no muestran ahora paralelismo con los relativos a los años veinte. La campaña Simpson ¿equivaldrá al proteccionismo Hawley-Smoot de 1930? Tampoco estamos desamparados ante una recesión aguda, pues hemos aprendido mucho y se anuncian estrategias nuevas en caso de una caída vertical de la actividad.

La baja del oro en los mercados libres ha causado también amplia satisfacción, no sólo porque implica creciente esperanza de paz, sino porque la baja de este metal significa mejor diversificación del oro en las reservas oficiales y menos atesoramiento. Para las autoridades del Fondo Monetario esta baja ha sido un suspiro de satisfacción. La entrada de Rusia al mercado del oro ha contribuido en parte a esta mejoría de la oferta.

El alivio del lado monetario no puede, sin embargo, considerarse completo. W. R. Burgess, Subsecretario del Tesoro, ha declarado que no estamos todavía en condiciones de volver a una convertibilidad interior del dólar a oro, quedando aún muy lejos una solución internacional del problema.

## PANORAMA MONETARIO

Los economistas del Fondo Monetario han opinado recientemente sobre el progreso de la situación monetaria, anunciando que la escasez de dólares ha terminado, los precios de las mercancías se están aproximando al nivel norteamericano, las monedas están siendo miradas con cierta confianza y puede esperarse confiadamente una liberalización de las barreras cambiarias. El Consejo de la Reserva Federal norteamericana ha señalado la proximidad del día en que ya no será necesaria la ayuda norteamericana, por haberse incrementado en 3 mil millones las reservas de un cierto número de países que eran antes deficitarios.

### RESERVAS (Oro y Dólares)

	MILLONES DE DOLARES			
	1937	1951	1952	1955 Junio
TOTAL MUNDIAL .....	26,850	53,700	53,800	51,600
Agencias Internacionales .....	...	7,469	8,011	8,532
Estados Unidos .....	12,790	22,819	23,252	22,521
Canadá .....	200	1,770	1,864	1,756
América Latina .....	875	3,060	3,010	3,325
Países Europeos Continentales del EPU .....	6,575	6,430	7,935	8,285
Gran Bretaña .....	...	3,663	1,958	2,500
Otros países del Area Esterlina .....	1,340	5,354	4,400	4,575
Resto del mundo .....	910	3,120	3,350	3,120

FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

### PRODUCCION AURIFERA

En millones de dólares. (35 dólares la onza).

	1937	1939	1945	1948	1950	1952
TOTAL MUNDIAL .....	1034.	1263.	736.	785.	845.	851.
Area esterlina .....	546.2	655.5	508.2	498.2	500.9	510.4
Canadá .....	143.9	136.4	94.8	123.8	155.1	156.5
Estados Unidos .....	143.9	170.2	32.0	70.8	80.1	67.4
América Latina .....	82.6	103.1	69.9	55.5	61.5	61.0
Otros países de Africa....	22.6	29.6	18.3	15.5	16.6	...
Asia .....	81.4	103.7	7.6	14.8	21.9	30.1
Europa .....	12.8	14.1	4.6	6.1	7.8	...

Excluidas Unión Soviética, China, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Rumania y Corea del Norte.  
FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

Por otro lado, la mejoría de las reservas no es parigual, habiendo descendido últimamente las del Canadá y de otros países de América Latina, siendo notoriamente insatisfactoria la posición cambiaria de Francia, Bélgica y algunos países del área asiática.

En cuanto a la producción de oro, si bien se han ganado puntos desde 1945, aún la producción es inferior a la de 1937 y 1940. (Véase el cuadro relativo).

RETORNO A LA COMPETENCIA

Pero es del lado de las mercancías donde el panorama internacional presenta síntomas de desarmonía. Tomemos algunos ejemplos.

Hay rumores de que algunos grandes grupos industriales norteamericanos están volviendo de su acuerdo respecto del comercio con la China roja, en vista de que los industriales ingleses vienen acaparando dicho mercado. Por su parte Gran Bretaña anda muy preocupada con los métodos alemanes en materia de crédito a largo plazo. *The Economist* de noviembre 28 señalaba el acuerdo recientemente firmado por el Gobierno Federal y tres de los grupos industriales más importantes de Alemania con el gobierno griego, para facilitar a este último 200 millones de marcos en equipo y servicios a ocho años de plazo. Y es de advertirse que los griegos habían fracasado antes en Londres. Los ingleses se preguntan absortos cómo es que Alemania puede hacer más que ellos en estos aspectos de exportación con financiación a largo plazo, pues también este tipo de tráfico está operando entre Alemania y América Latina, especialmente en el caso del Brasil. También es cierto que Alemania ha concertado acuerdos de esta clase con Yugoslavia.

Levantando una punta del velo sobre estas operaciones *The Economist* señala que detrás de estos acuerdos

Alemania persigue la reconquista de los haberes alemanes en el extranjero que fueron incautados durante la segunda gran guerra. También señala que la ayuda obtenida por Alemania del Banco Mundial y de grupos bancarios norteamericanos la está empleando para incrementar sus operaciones a plazo con el exterior.

*The Wall Street Journal* de diciembre 15 anuncia que los contratos afluyen a la Alemania Occidental procedentes de todo el mundo: por ejemplo, Irán ha comprado maquinaria pesada por 60 millones de dólares, la India tiene en curso compras por 150 millones para la construcción de una planta de acero; Pakistán, para otra planta de acero más pequeña; Siria, una refinería de aceite; Grecia, un proceso para níquel; Argentina una planta de coque; Africa del Sur, una factoría de petróleo sintético; Turquía, una planta de acero y un puente de 1,300 yardas sobre el Bósforo. Con este motivo la fuente indicada expresa sus temores de que no ya sólo Inglaterra sino también los Estados Unidos estén en trance de sufrir la competencia alemana. Una nube de hombres de negocios alemanes recorre las grandes ciudades del mundo en busca de contratos para su industria nacional.

La liberalización intraeuropea ha progresado mucho y el mercado único europeo ya es una realidad para ciertos productos; pero la producción del viejo mundo sigue subiendo a un ritmo aún mayor, lo que provoca un desbordamiento de mercancías hacia el exterior.

No sólo los dirigentes de la FAO, sino también los dirigentes norteamericanos tratan ya de la colocación de los excedentes agrícolas en el área de los países menos desarrollados o de producción deficitaria, bien por medio de un stock regulador de tipo internacional, bien por ventas en monedas blandas que serán utilizadas posteriormente.

	MILLONES DE DOLARES							
	EXPORTACIONES F.O.B.				IMPORTACIONES C.I.F.			
	1950	1952	1952-1953		1950	1952	1952-1953	
		ABRIL	JUNIO			ABRIL	JUNIO	
TOTAL MUNDIAL .....	56,654	74,117	73,623	75,379	59,309	79,904	81,312	77,517
Estados Unidos .....	10,281	15,181	15,988	16,892	9,649	11,636	11,408	12,384
Canadá .....	3,095	4,760	4,812	4,869	3,202	4,479	4,582	5,348
América Latina .....	6,549	7,030	6,783	7,342	5,251	7,178	7,619	6,121
Países Continentales del EPU.	13,272	19,129	18,175	19,047	16,510	21,911	21,744	21,039
Dependencias de los países europeos .....	2,165	2,848	2,806	2,854*	2,842	4,401	4,438	4,101*
Area Esterlina .....	15,752	18,748	18,308	18,336	16,370	21,951	23,204	20,349
Gran Bretaña .....	(6,334)	(7,630)	(7,448)	(7,330)	(7,398)	(9,747)	(10,315)	(9,864)
Resto del mundo .....	5,540	6,421	6,210	5,990	5,487	8,348	8,326	8,010

\* Provisionales.

FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

Existen otras preocupaciones (de efecto no tan inmediato como el de la competencia comercial) pero graves a largo plazo. Por ejemplo, *The New York Times* de no-

viembre 23 señalaba que "para 1960... los países del pacto del Atlántico ocuparán una posición menos ventajosa que ocupan hoy. El producto nacional del bloque

soviético crece a un promedio de 7% en comparación al 3 y 2% del crecimiento en el grupo Atlántico... Para 1960 la producción del bloque soviético será sólo la mitad de la del bloque Atlántico”.

#### COMERCIO INTERNACIONAL

Todavía es prematuro juzgar del comportamiento comercial de 1953; pero de las cifras disponibles parece deducirse cierto receso en las actividades

En punto a términos de comercio, los datos hasta la segunda mitad de 1953, son como sigue:

#### RELACION DE INTERCAMBIO

Indices

Enero-Junio, 1950 = 100

(Dólares de los Estados Unidos)

	Indices			mes o trimestre de 1953
	1937	1950	1952	
Estados Unidos .....	123	94	91	94 (Jul.)
Canadá .....	108	101	114	111 (Jul.)
América Latina .....	65	106	99	97 (Jul.)
Países continentales del EPU	102	100	100	104 (Jul.)
Gran Bretaña .....	112	97	93	103 (Ago.)
Dependencias británicas ...	103	129	111	91 (Jul.)
Otros países del área esterlina	90	108	87	95 (Jun.)
Résto del mundo .....	(sin datos de conjunto)			

FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

Es decir, afectan desfavorablemente a Canadá, América Latina, y dependencias británicas, siendo favorables para Estados Unidos, países continentales del EPU, Reino Unido y ciertos países del área esterlina.

Los índices sobre fletes acusan deterioro:

#### FLETES

Indices = Dólares

Enero-junio, 1950 = 100

	1950	1952	1953	
			enero	septbre.
Índice danés .....	112	142	122	118
Índice noruego .....	127	150	120	110
Índice sueco .....	116	161	158	147
Índice británico .....	127	149	130	129 (Jun.)

FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

Respecto de los precios, he aquí lo que dicen las fuentes consultadas:

#### PRECIOS DE ALGUNAS MERCANCIAS DESTACADAS DEL COMERCIO MUNDIAL

En dólares de los Estados Unidos.

	1950	1952	enero-marzo-agosto	
			1953	1953
<i>Estados Unidos</i>				
Algodón (100 libras) .....	36.2	38.7	32.6	33.0
Trigo (bushel) .....	2.23	2.39	2.36	2.08
<i>América Latina</i>				
Carné (Argentina) (100 lbs.) .....	16.35	17.22	21.50	21.81
Café (Brasil) (100 lbs.) .....	45.34	48.35	49.35	59.05
Cobre (Chile) (100 lbs.) .....	20.57	32.72	35.50	35.50 (Jun.)
Nitrato (Chile) .....	36.2	40.9	41.5	40.8 (Jun.)
Petróleo (Venezuela) (barril) .....	1.88	1.77	1.60	1.95 (Jul.)
Azúcar (Cuba) (100 libras) .....	5.09	5.35	5.32	5.56
	4.08	4.16	3.45	3.53
<i>Área Esterlina y otros</i>				
Cacao (Africa Oriental Inglesa) (100 libras) .....	30.18	32.24	29.62	32.79
Aceite de coco (Filipinas) (100 libras) .....	15.18	10.54	16.78	13.15
Copra (Indonesia) (100 libras) .....	9.04	6.21	9.60	7.26
Yute (Pakistán) (Tonelada corta) .....	216	208	151	210
Arroz (Burma) (100 libras) .....	4.99	6.61	6.88	6.88
Caucho (Malaya) (100 libras) .....	35.4	31.4	25.7	21.0
Lana (Australia) (100 libras) .....	106.2	...	80.3	68.6 (Jul.)
Manteca (Dinamarca) (100 libras) .....	34.6	37.9	42.2	42.2
Carbón (Tonelada corta) .....				
Alemania .....	12.20	16.90	18.77	19.2
Estados Unidos .....	8.11	8.82	9.08	8.12 (Jun.)
Inglaterra .....	10.12	13.54	13.51	13.25

FUENTE: International Financial Statistics.—Noviembre, 1953.

Como puede verse, el trigo, nitrato, azúcar, aceite de coco, copra, caucho, lana y los carbones de ciertas procedencias, entre otros bienes menos destacados, están experimentando decaimiento no compensado por las alzas de otros productos cuya oferta es menos activa.

#### ESTADOS UNIDOS

Este país clave en la economía internacional, registra algunos puntos débiles. En el caso de la agricultura, a mediados de octubre los precios habían bajado 11%, con respecto a los máximos de febrero 1951. La *Commodity Credit Corporation* anunció en agosto 31 que tenía invertidos en el sostenimiento del plan agrícola el doble de recursos que en 1951. Respecto de la carne su precio ha descendido entre 9 y 30%, según las clases y procedencias. El Departamento de Comercio, en informe de noviembre 11, comunicó que el producto nacional bruto ha descendido por primera vez en 3½ años. La Oficina de Estadística del Departamento del Trabajo informó en noviembre 25 que el índice de precios al menudeo había subido ligeramente entre septiembre y octubre, pero el índice de precios al mayoreo ha descendido. La misma oficina informó el 9 del mismo mes que comienza a ser un hecho el despido de obreros en las fábricas de bienes duraderos. Las encuestas revelan que las industrias manufactureras piensan invertir en 1954 un 8% menos que en 1953. Según el último *Summary of Business Conditions* del Consejo de Gobernadores de la Reserva Federal

(diciembre 10.) la producción industrial, la construcción y las ventas al detalle en octubre y noviembre han continuado moderadamente por debajo de los máximos alcanzados durante lo que va del año. Los precios de bienes de consumo han alzado ligeramente su nivel en octubre; también los índices Dow-Jones para futuros comerciales han subido en lo que va de diciembre sobre los niveles máximos de mayo.

El *U. S. News & World Report* de diciembre 4, señala que se habla de una "psychological depression" ya pasada, y cita la opinión de W. R. Burgess sobre un reajuste de costos y altos inventarios. Mr. Rooth, Director del Fondo Monetario, durante su conversación con el Presidente de la Comisión de Ayuda al extranjero, ha exhortado a no disminuir los auxilios de Estados Unidos al resto del mundo como medio de reducir el impacto de una posible recesión en su comercio exterior.

#### LA ESPIRAL DEPRESIVA

En resumen, la relativa y limitada mejoría del lado del dinero internacional está balanceada por desmejoría del lado de las mercancías que entran en el comercio internacional. En vista de lo cual los esfuerzos desinflacionistas de las altas tasas bancarias que habían aplicado los grandes países entre 1950 y 1951, han dejado el paso a una tendencia de dichas tasas hacia niveles menos tensos, con el fin de impulsar el empleo del crédito y promover y no reducir los índices de actividad y empleo.

#### TASAS DE INTERES

	Suiza	Holanda	Gran Bretaña	Bélgica	Francia	Italia	Alemania Occidental
Tasa bancaria Oct. 1953 .....	1½	2½	3½	3	3½	4	3½
Máximos anteriores en los 3 últimos años	1½	4	4	3¾	4	4	6
<b>Préstamos</b>							
Octubre 1953 .....	4-6	4-4½	4½-6½	5-6½	6-8	7-9	6-10
Octubre 1952 .....	4-6	4½-5½	5-7	5½-7	6-8	8-10	6½-12
<b>Descuento comercial, 3 meses</b>							
Octubre 1953 .....	1½	2½-2¾	3½-4½	3-3¾	4-5	5¼	4-4½
Octubre 1952 .....	2-2½	3¼-4	4-5	4½-5½	4-5	5¼	7½
<b>Obligaciones</b>							
Octubre 1953 .....	3-3½	5½	5¼	4½	9-10	8	..
Octubre 1952 .....	3-3½	6½	5¾	5	10	8½	..
<b>Bonos del Gobierno, rendimiento promedio</b>							
Octubre 1953 .....	2½	3-3¼	4¼	4¼	5-5½	5-5½	6½-8
Octubre 1952 .....	2¾	4	4¼	4¼	5-5½	6-6½	..

FUENTE: The Manchester Guardian.—Octubre 26, 1953.

A este primer paso seguirán otros que tratarán de evitar la espiral depresiva para 1954.